



SEPP KNÜSEL

Fänn-Aahusweg
6403 Küssnacht a. R.
Tel. 041 850 15 33
Fax 041 850 40 07

Zweigbetrieb: Gotthardstrasse 7
6438 Ibach
Tel. 041 810 07 80
Fax 041 810 14 65

Landmaschinen

MWST 178 799
UID CHE-105.953.942
www.knuesel-sepp.ch
sepp.knuesel@bluewin.ch

Betriebsanleitung

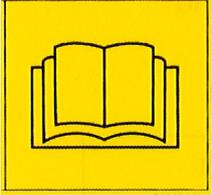
Ersatzteilliste

Knüsel Mähwerk Blitz 180
Knüsel Mähwerk Blitz 220
Knüsel Mähwerk Blitz 260
Knüsel Mähwerk Blitz 300

Betriebsanleitung

Kapitel 1. Allgemeine Sicherheitsvorschriften

1. Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten (Schild am Gerät anbringen).

 	<p>Vor Inbetriebnahme die Betriebsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten</p> <p>Carefully read operator's manual before handling the machine. Observe instructions and safety rules when operating.</p> <p>Lire le livret d'entretien et les conseils de sécurité avant la mise en marche et en tenir compte pendant le fonctionnement.</p> <p>Leggere attentamente il Manuale dell operatore prima di far funzionare la macchina. Osservare le norme e le istruzioni di sicurezza durante il funzionamento!</p>
--	--

2. Das Knüsel Frontmäherwerk ist ausschliesslich zum Schneiden von am Boden wachsendem Halmgut (Gras o. ä.) gebaut (bestimmungsgemässe Verwendung). Jede andere Verwendung schliesst eine Haftung für daraus resultierende Schäden aus.
3. Das Knüsel Frontmäherwerk darf nur von Personen genutzt, gewartet und instand gesetzt werden, die hiermit vertraut und über die Gefahren informiert sind.
4. Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften und Strassenverkehrsregeln sind einzuhalten.
5. Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schliessen eine Haftung für daraus resultierende Schäden aus.
6. Vor jeder Inbetriebnahme Gerät und Traktor auf Verkehrs- und Betriebssicherheit überprüfen.
7. Während des Betriebes ist zu den Schneidwerkzeugen ein ausreichender Sicherheitsabstand einzuhalten.
8. Klinge müssen vorschriftsgemäss eingebaut und ersetzt werden. Dabei auch Befestigungsteile am Mäherwerk überprüfen.
9. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Gelenkwelle und beachten Sie die Sicherheitsvorschriften.
10. Schutzeinrichtungen wie Schutzbügel, Schutztücher, Gelenkwellenschutz etc. dürfen nicht entfernt oder unbrauchbar gemacht werden. Beschädigte Schutzeinrichtungen sind unverzüglich zu ersetzen.
11. Nach Abschalten des Antriebs können die Arbeitswerkzeuge nachlaufen. Annäherungen nur bei Stillstand der Arbeitswerkzeuge (Schild am Gerät anbringen).

	<p>Maschinenteile nur dann berühren, wenn sie vollständig zum Stillstand gekommen sind.</p>
	<p>Wait until all machine components have completely stopped before touching them.</p>
	<p>Attendre l'immobilisation complète de toutes les pièces de la machine avant d'y toucher.</p>
	<p>Prima di toccare i componenti della macchina, attendere che si siano fermati completamente.</p>

12. Für Reinigungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten den Motor abstellen und Zündschlüssel entfernen.

13. Abgehängte Geräte müssen sicher stehen. Abstellstütze immer arretieren.



In der Betriebsanleitung sind alle Stellen, die Ihre Sicherheit betreffen, mit diesem Zeichen versehen. Geben Sie alle Sicherheitsanweisungen auch an andere Benutzer weiter.

Einzelne Punkte sind zusätzlich bei der jeweiligen Tätigkeit aufzuführen.

Mögliche Gliederung der Betriebsanleitung:

1. Allgemeine Sicherheitsvorschriften (siehe oben)
2. Vor Inbetriebnahme
Hier sind ev. Montagehinweise und das Anpassen der Gelenkwelle zu beschreiben
3. Inbetriebnahme
 - An und Abbau an den Schlepper beschreiben
 - Anschliessen der Gelenkwelle
 - Mähen

Warnhinweise:

Gelenkwellenschutz mit Kette sichern!

Maschine darf nicht mit Unwucht laufen!

Weisen Sie Personen aus dem Gefahrenbereich weg!

Während des Betriebes ausreichend Abstand zum Mähmesser halten!

(Schild auf der Maschine anbringen)

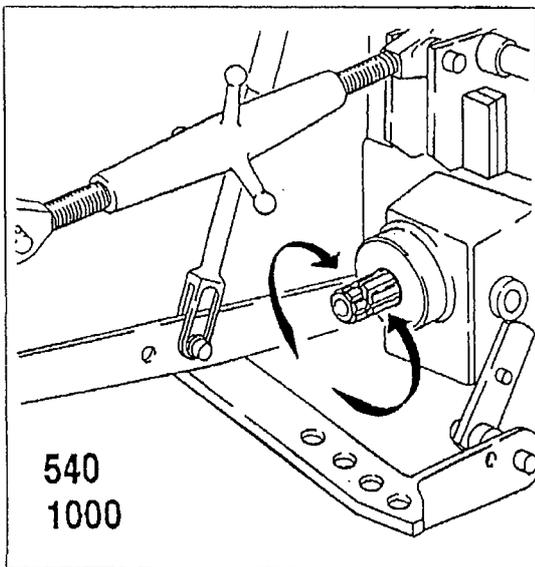
	<p>Während des Betriebs ausreichend Abstand zum Mähmesser halten.</p>
	<p>Stay clear of mower blade as long as engine is running.</p>
	<p>Rester à l'écart du couteau lorsque le moteur tourne.</p>
	<p>Stare lontano dalla barra di taglio del tosaerba, quando il motore è in moto.</p>

Betriebsanleitung Knüsel Frontmähwerk

Blitz 180 / Blitz 220 / Blitz 260 / Blitz 300

1. Unfallverhütungsvorschriften

- a) Bei der Inbetriebnahme ist darauf zu achten, dass sich keine Personen im Arbeitsbereich aufhalten.
- b) Achtung rotierende Schneidelemente!
- c) Beim Verlassen des Arbeitsplatzes, Motor abstellen!
Fahrzeug sichern und Zündschlüssel entfernen.
- d) Keine Arbeiten an der Maschine vornehmen, nicht reinigen und nicht schmieren, wenn die Gelenkwelle am Schlepper angeschlossen ist.
- e) Nie Gelenkwelle ohne Unfallschutz verwenden, den Schutz immer mittels Kette am Schlepper befestigen.



In Betriebnahme

- Schnitthöhe am Oberlenker einstellen
Mähblatt muss etwa waagrecht stehen
- **nur Gelenkwelle mit Freilauf verwenden**
(Freilauf Mähwerk-Seitig)
- Auf das Mähwerk abgestimmte Drehzahl wählen

4. Wartung:

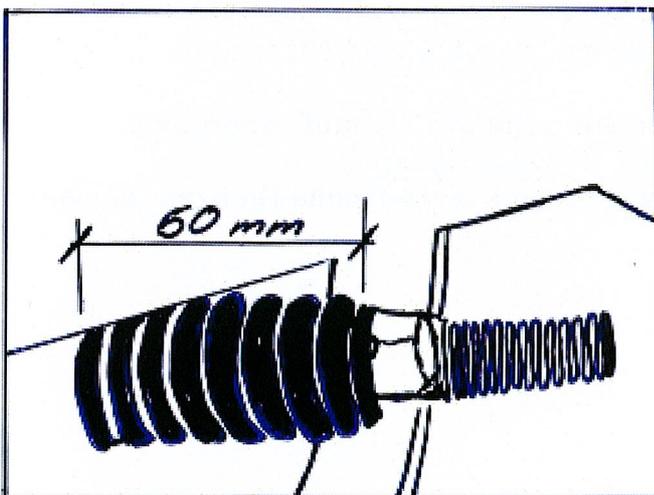
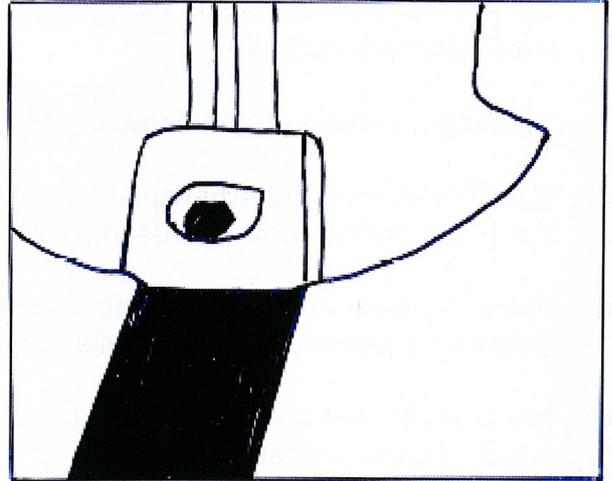
- Kontrolle der Mähklinaufhängung (wann und wie ersetzen)
- Keilriemenspannung
- Mähwerk-Pendelung
- Ev. Schnitthöhenverstellung
- Allgemeine Wartungshinweise
- Überwinterung

Warnhinweis

- Abgenutzte oder beschädigte Mähklinaufhängungen sofort austauschen
- Nur Original-Ersatzteile verwenden!

Messer ersetzen

- Regelmäßig Messernocken auf Abnutzung kontrollieren, Notfalls austauschen.
- Abgenutzte Messer (an Ecken abgerundet) können an gleicher Stelle 1x gewendet werden.

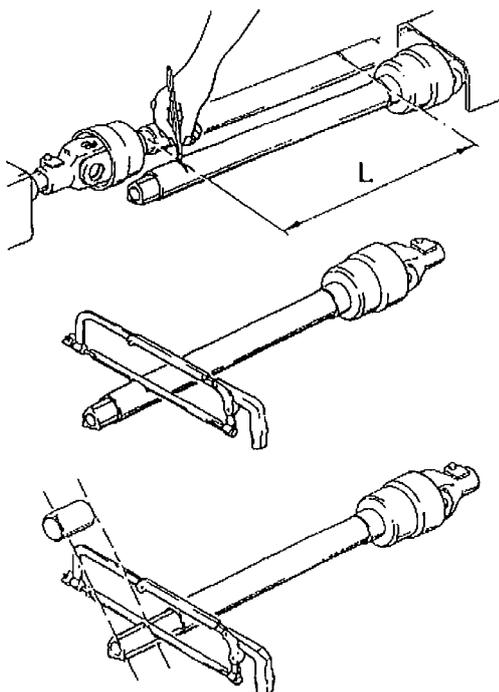
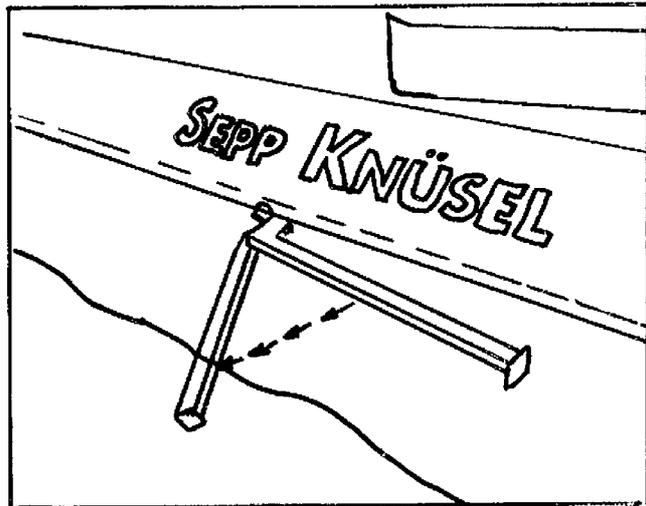


Keilriemenspannung

- Nach einer Betriebsstunde die Feder für die Keilriemen nachspannen.
(neue Riemen sind sehr dehnbar)

Stützfuss

Stützfuss in waagrechte Pos.
bringen = Arbeitsstellung



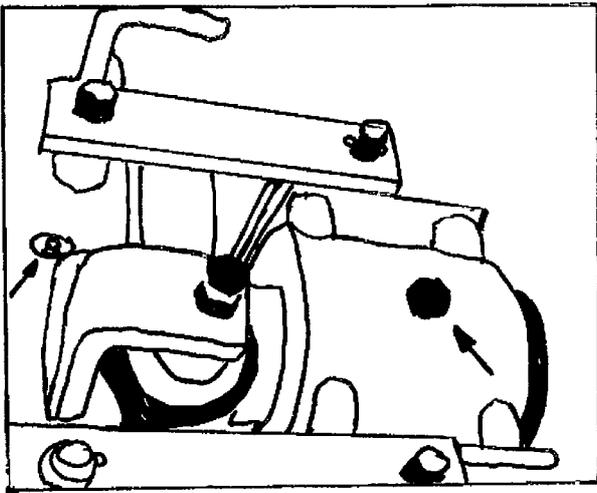
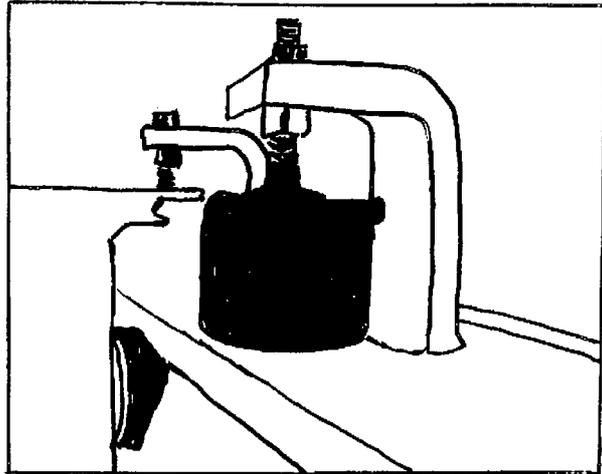
Gelenkwelle

Die mitgelieferte Gelenkwelle hat Standardmass und muss an den betreffenden Schlepper angepasst werden.

- Welle zerlegen, 1 Teil am Gerät den anderen Teil am Schlepper montieren.
- Die Hydraulik heben und senken, um die kürzeste Hublänge zu finden.
- Den äusseren Schutz und das Rohr an beiden Enden gleich lang einkürzen und montieren.
- Kontrollieren ob die Welle Hindernissfrei gleitet.

Mähwerk-Pendelung

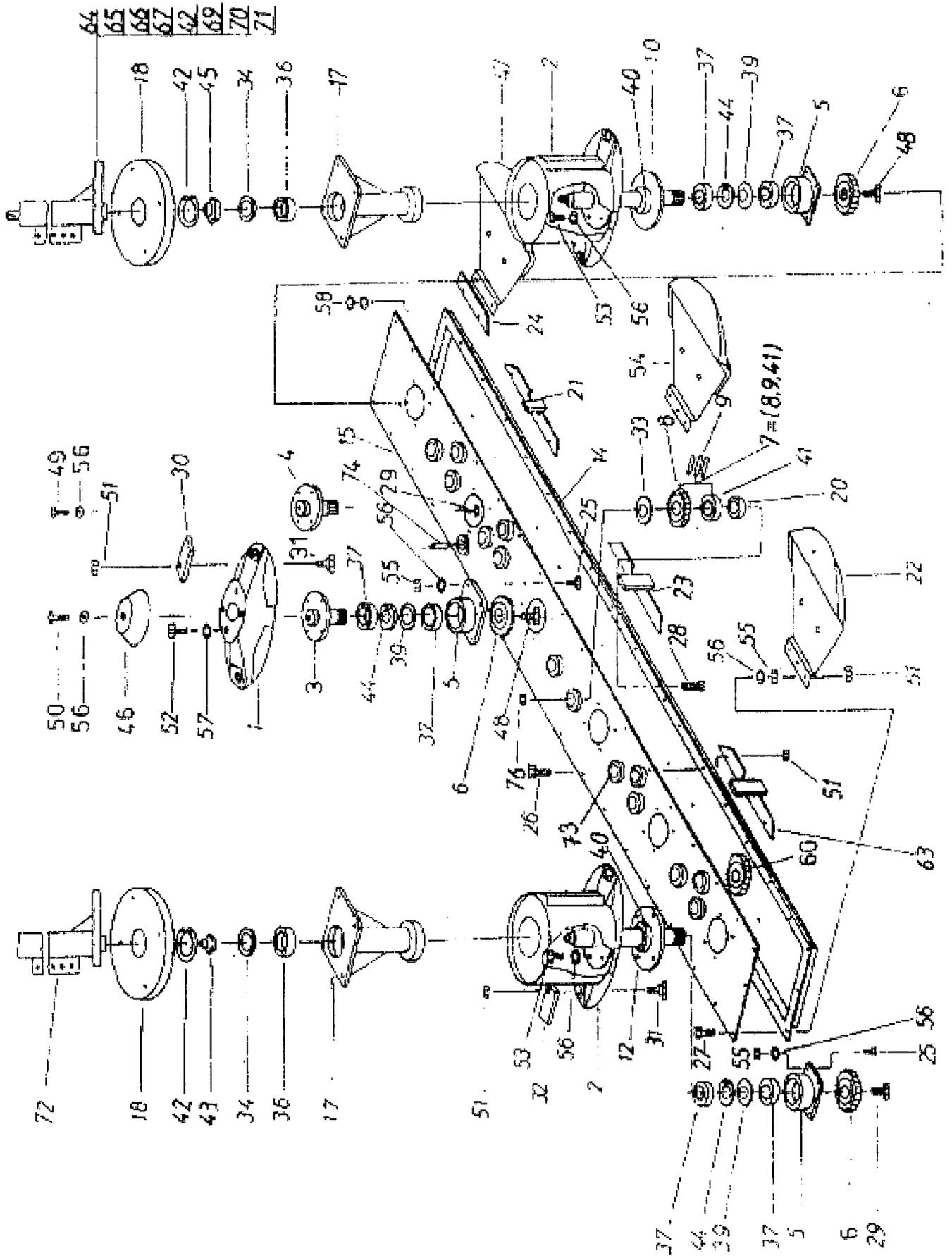
- Bei angehobenem Gerät
Puffer spannen, damit das Mähwerk
waagrecht hängt.



Wartung

- Ölstand-Kontrolle, beim Getriebe
wird Ablassschraube zur
Nivauschraube bei gekipptem
Gerät. (80 W 90 Getriebeöl)
- Mähblatt regelmässig reinigen und einölen.
- Gelenkwelle vor jedem Einsatz schmieren.
- Mähblatt Oelfüllmenge:

Blitz 180	1.800 kg	Fliessfett
Blitz 220	2.200 kg	Fliessfett
Blitz 260	2.700 kg	Fliessfett
Blitz 300	3.200 kg	Fliessfett
- **Mähblatt jährlich** 2 dl 80W90
Öl nachfüllen

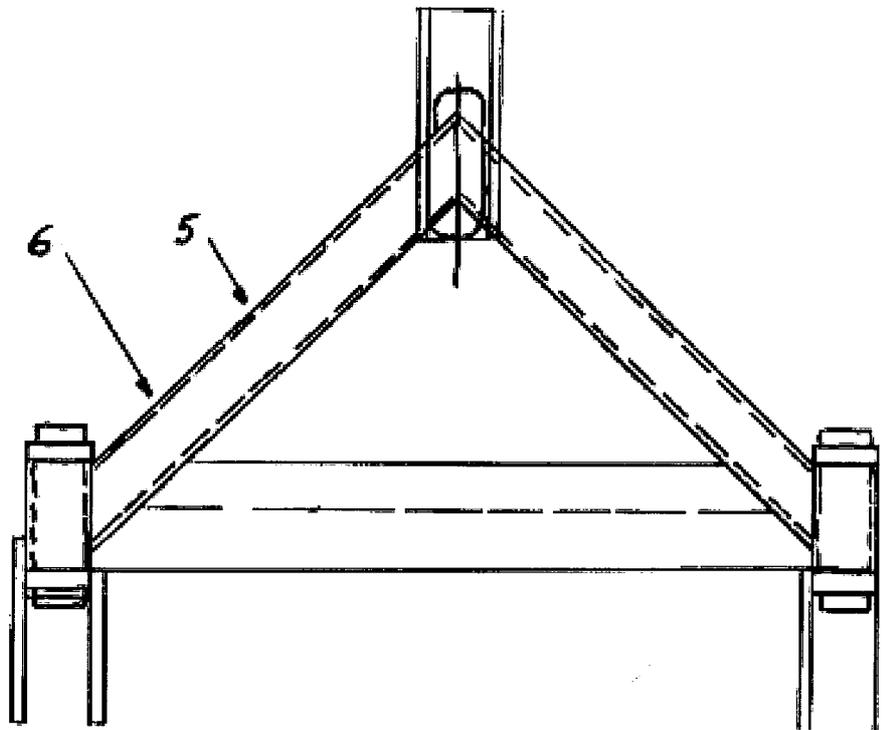
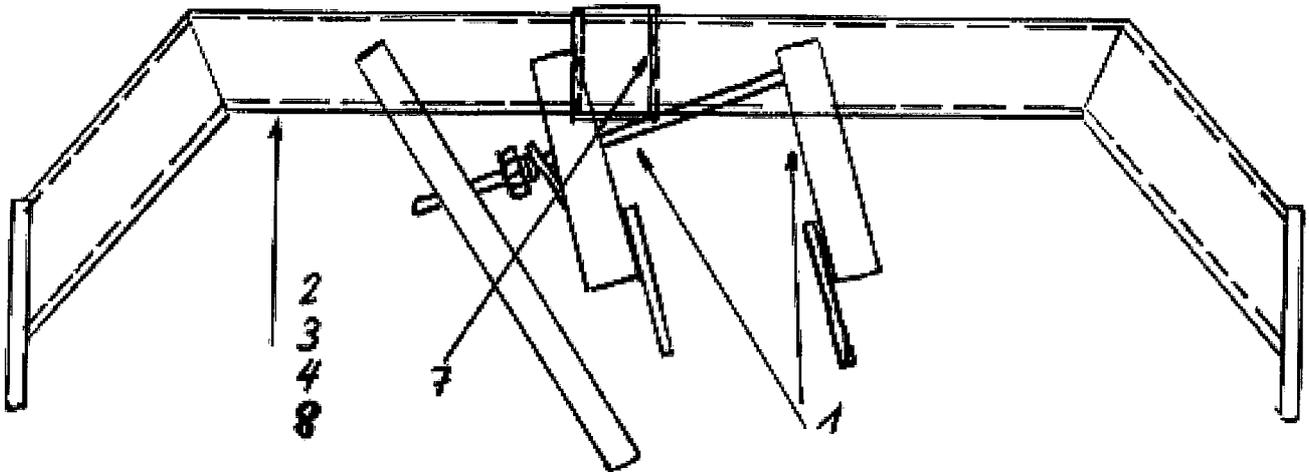


Ersatzteilposition	Ersatzteilnummer	Ersatzteilname
1A B/ ab ...98	153844503A	Mähscheibe m. Eingrastrichter
1 B/ ab ...98	153844503	Mähscheibe
2 B/ ab ...98	153844709	Mähscheibe Außen
3	154155906	Scheibennabe rechtsdrehend
4	154156004	Scheibennabe linksdrehend
5	153845512	Lagergehäuse
5A	154007808	Lagergehäuse Außen
6	154007309	Zahnrad 25/4
7	154054105	Zahnrad 35/4 kompl.
8	154007504	nicht lieferbar
9	152148303	nicht lieferbar
10	154159500	Antriebswelle
12	154159706	Welle 2
14	154023103	Balkenblatthälfte Blitz 260
unten		
14	154023407	Balkenblatthälfte Blitz 180
unten		
14	154008004	Balkenblatthälfte Blitz 220
unten		
14	154155103	Balkenblatthälfte Blitz 300
unten		
15	154023201	Balkenblatthälfte Blitz 260 oben
15	154023504	Balkenblatthälfte Blitz 180 oben
15	154008200	Balkenblatthälfte Blitz 220 oben
15	154155005	Balkenblatthälfte Blitz 300 oben
17 bis 97	153848402	nicht lieferbar Umbauen auf 98
17 ab 98	154160106	Standrohr
18	153848607	Deckel
20	153860101	Büchse
21	154008503	Halter
22	154009405	Gleitsohle rechts
23	154008601	Halter
24	154106808	Halter links
25	153860600	Riffelschraube M10x25
26	153860708	Schraube M10x25 spez.
27	153860806	Schraube M10x35 spez.
28	153860904	Schraube M10x40 spez.
29	150393309	Schraube M10x20 links
29 ab98	154152703	Schraube M14 links spez.
30	KM 02	Schlagmesser rechts
31	154005506	Messernocken
31 ab98	154005516	Messernocken
32	KM 01	Schlagmesser links
33	151159506	Scheibe 35,2/46,1
34	151014208	Scheibe 30.2/38,1
36	150406000	Kugellager 6207 2RS
37	159165414	Kugellager 6307 2RS C3
39	154225001	Scheibe 35,2/52-2.7
40	150429502	Kugellager 6209 2RS C3

Ersatzteilposition	Ersatzteilnummer	Ersatzteilname
41	150158705	nicht lieferbar
42	000236505	Seegerring J72
43	154159902	Mutter M33x1.5 rechts
44	150048709	Seegerring J 80
45	154160008	Mutter M33x1.5 links
46	153912207	Mähtellerdeckel
47	154009307	Gleitsohle links
48	150384300	Schraube M10x20
48 ab98	154152400	Schraube M14 rechts spez.
49	000210701	Schraube M10x30
50	150393407	Schraube M10x30 links
51	150084009	Mutter M10 kl.10
52	159444504	Schraube M12x20
53	000210300	Inbusschraube M10x25
54	154009209	Gleitsohle Mitte
55	000221307	Mutter M10
56	000228408	Zahnscheibe M10
57	000228603	Zahnscheibe M12
58	000224206	Scheibe A10
60	154054203	Zahnrad 27/4 kompl.
63	154106906	Halter rechts
64 *	154015504	Standrohr (Antrieb)
65	154015906	Antriebswelle
66	000256608	Passfeder 10x8x50
67	154016102	Büchse 35x42.4-15
69	150411003	Pendellager 2207 2RS
70	154016200	Büchse 35x42.4-39
71	000237602	Seegerring A35
72 *	154017904	Standrohr rechts oben
73	153848000	Lagernocken
74	150230306	Schraube M18 x1.5 DIN 906
76	150275400	Mutter VM10 DIN 980
	KM VS-M18K	Stopfen in Mähblatt M18x1

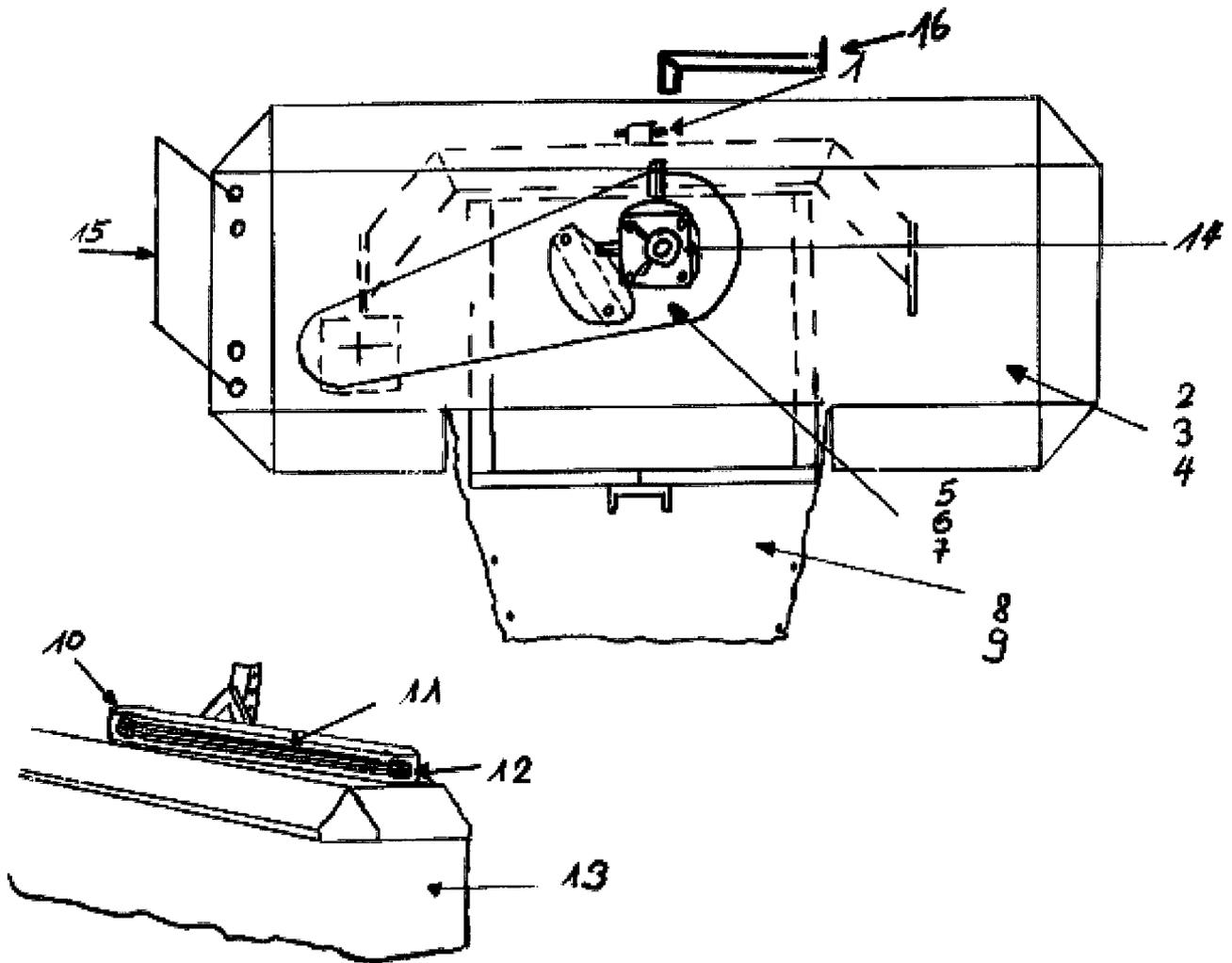
* Teile müssen angepaßt werden

Ersatzteilposition	Ersatzteilnummer	Ersatzteilname
--------------------	------------------	----------------



1		Parallelogramm
2	154022603	Tragrahmen Blitz 180
3	154021409	Tragrahmen Blitz 220
4	154014505	Tragrahmen Blitz 260
5	154019403	3-Punkt Anbaubock
f.hydr.Seitenverschiebung		
6	154019305	3-Punkt Anbaubock normal
7	150406304	Gleitbüchse
8	154154006	Tragrahmen Blitz 300

Ersatzteilposition	Ersatzteilnummer	Ersatzteilname
--------------------	------------------	----------------



1	150230501	Rollstift 12x80
2	154021702	Abdeckung Blitz 180
3	154020605	Abdeckung Blitz 220
4	154013017	Abdeckung Blitz 260
5	154021702	Keilriemenschutz Blitz 180
6	154021105	Keilriemenschutz Blitz 220
7	154013908	Keilriemenschutz Blitz 260
8	KM 61	Spritzblache Blitz normal
9	KM 61	Spritzblache Blitz m. hydr. Seitenverschiebung
10	(grösse angeben)	Riemenscheibe 4-rillig
11	(Typ + Scheibengrösse)	Bandriemen
12	(Grösse angeben)	Riemenscheibe 4-rillig
13		Unfallschutzblache Blitz 180
		Unfallschutzblache Blitz 220
		Unfallschutzblache Blitz 260
		Unfallschutzblache Blitz 300

Ersatzteilposition	Ersatzteilnummer	Ersatzteilname
--------------------	------------------	----------------

14	(Drehzahl+Drehrichtung auf Stummel a.Traktor angegeb.)	Getriebe
14A	FO 102509	SC-Topf zu GT 40
15	KM 73	Bügel
16	15401700	Stützfuss



SEPP KNÜSEL

Fänn-Aahusweg
6403 Küssnacht a. R.
Tel. 041 850 15 33
Fax 041 850 40 07

Zweigbetrieb: Gotthardstrasse 7
6438 Ibach
Tel. 041 810 07 80
Fax 041 810 14 65

Landmaschinen

MWST 178 799
UID CHE-105.953.942
www.knuesel-sepp.ch
sepp.knuesel@bluewin.ch

EG-Konformitätserklärung

entsprechend der EU-Richtlinie 89 / 392 / EGW, Anhang II A

Hersteller

Josef Knüsel, Landmaschinen, Fänn-Aahusweg, CH-6403 Küssnacht a.R.

Wir erklären, dass die Maschine:

Front-Scheibenmähwerk Knüsel Blitz 180 / 220 / 260 / 300

Chassis-Nummer _____

konform ist mit allen einschlägigen Bestimmungen der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Des Weiteren erklären wir, dass folgende harmonisierte Normen zur Anwendung gelangten:

EN ISO 4254-1:2009	Landmaschinen – Sicherheit – Teil 1: Generelle Sicherheitsanforderungen
EN 745+A1:2009	Landmaschinen – Kreiselmäherwerke und Schlegelmäher – Sicherheit

Küssnacht a. R., 16.10.2012

M. Knüsel, Geschäftsführung und
berechtigt, die technischen Unterlagen
zusammenzustellen